PENERAPAN MEDIA GAMBAR KOLASE DALAM PEMBELAJARAN MENULIS KALIMAT SEDERHANA BAHASA JERMAN

SKRIPSI

Diajukan untuk memenuhi sebagian syarat untuk memperoleh gelar
Sarjana Pendidikan Departemen Pendidikan Bahasa Jerman

Oleh:

Alin Hilda Maulana

NIM 1500807

DEPARTEMEN PENDIDIKAN BAHASA JERMAN
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA
2019

PENERAPAN MEDIA GAMBAR KOLASE DALAM PEMBELAJARAN MENULIS KALIMAT SEDERHANA BAHASA JERMAN

Oleh

Alin Hilda Maulana

Sebuah skripsi yang diajukan untuk memenuhi sebagian syarat memperoleh gelar Sarjana Pendidikan pada Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra

© Alin Hilda Maulana 2019

Universitas Pendidikan Indonesia

Juni 2019

Hak Cipta Dilindungi Undang-undang

Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian, dengan dicetak ulang, difoto kopi atau cara lainnya tanpa izin dari penulis.

ALIN HILDA MAULANA

PENERAPAN MEDIA GAMBAR KOLASE DALAM PEMBELAJARAN MENULIS KALIMAT SEDERHANA BAHASA JERMAN

disetujui dan disahkan oleh pembimbing:

Pembimbing I

Dra. Nuki Nurhani, Lic..Phil..M.A.

NIP. 196403271989012001

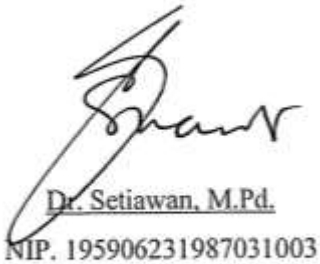
Pembimbing II

Dani Hendra, S.Pd., M.A.

NIP. 198406062015041001

Mengetahui,

Ketua Departemen Pendidikan Bahasa Jerman



Dr. Setiawan, M.Pd.

NIP. 195906231987031003

ABSTRAKSI

Maulana, Alin Hilda, 2019. Penerapan Media Gambar Kolase Dalam Pembelajaran Menulis Kalimat Sederhana Bahasa Jerman. Bandung. Skripsi Departemen Pendidikan Bahasa Jerman, FPBS. Universitas Pendidikan Indonesia.

Dalam pembelajaran bahasa asing khususnya bahasa Jerman, peserta didik dituntut untuk dapat menguasai 4 keterampilan berbahasa, diantaranya membaca (*lesen),* menulis (*schreiben),* berbicara (*sprechen)* dan menyimak (*hören).* Menulis merupakan unsur penting dalam pembelajaran bahasa, karena dengan menulis seseorang dapat melakukan komunikasi dan mengemukakan gagasan. Berdasarkan hasil pengamatan peneliti dalam pembelajaran bahasa Jerman, siswa masih mengalami kesulitan dalam menulis kalimat sederhana. Untuk mengatasi permasalahan tersebut diperlukan media pembelajaran yang dapat membantu meningkatkan kemampuan siswa dalam menulis kalimat sederhana. Salah satu media pembelajaran yang dapat digunakan adalah media Gambar Kolase. Tujuan dari penelitian ini untuk mengetahui: 1) Kemampuan siswa dalam menulis kalimat sederhana bahasa Jerman sebelum penerapan media gambar kolase, 2) kemampuan siswa dalam menulis kalimat sederhana bahasa Jerman setelah penerapan media gambar kolase, dan 3) efektivitas media gambar kolase dalam pembelajaran menulis kalimat sederhana bahasa Jerman. Pada penelitian ini digunakan metode eksperimen semu atau *Quasi Experiment One Group pre-test post-test Design* . Populasi pada penelitian ini adalah seluruh siswa kelas X SMA Negeri 3 Cimahi dengan sampel penelitian siswa kelas X IPS 3 tahun ajaran 2018/2019 sebanyak 36 orang. Instrumen penelitian adalah tes tulis dan Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) sebagai instrumen tambahan. Hasil analisis data menunjukan bahwa : 1) kemampuan siswa dalam menulis kalimat sederhana bahasa Jerman sebelum penerapan media gambar kolase termasuk dalam kategori “cukup”, 2) kemampuan siswa dalam menulis kalimat sederhana bahasa Jerman setelah penerapan media gambar kolase dalam kategori “baik sekali”, 3) penerapan media gambar kolase efektif dalam pembelajaran menulis kalimat sederhana bahasa Jerman. Berdasarkan penelitian dapat disimpulkan bahwa penerapan media gambar kolase berdampak positif terhadap kemampuan menulis. Oleh karena itu, media gambar kolase dapat menjadi salah satu media alternatif dalam pembelajaran menulis kalimat sederhana.

KURZFASSUNG

Maulana, Alin Hilda. 2019. ***Die Anwendung der Collage-Bilder beim Schreiben einfacher Sätze in der deutschen Sprache.*** **Bandung*. Eine Abschlussarbeit an der Deutschabteilung, Pädagogische Fakultät für Sprachen und Literatur, Pädagogische Universität Indonesiens.***

Im Fremdsprachenunterricht müssen die Schüler vier Sprachfertigkeiten beherrschen. Die Sprachfertigkeiten sind lesen, sprechen, hören und schreiben. Schreiben ist beim Fremdsprachlernen ein wichtiges Element, denn beim Schreiben kann man kommunizieren und seine Ideen ausdrücken. Ausgehend von der Beobachtung der Verfasserin scheint es, dass die Schüler Schwierigkeit haben, einfache Sätze zu schreiben. Bassierend auf dem Problem benutzt der Verfasserin die Collage-Bilder als ein alternatives Lernmedium zur Verbesserung der Schreibfähigkeit. Die Ziele dieser Untersuchung sind, um folgendes herauszufinden: 1) die Schreibfähigkeit der Schüler vor der Anwendung der Collage-Bilder, 2) die Schreibfähigkeit der Schüler nach der Anwendung der Collage-Bilder, und 3) die Effektivität der Anwendung der Collage Bilder zur Verbesserung der Schreibfähigkeit. Für diese Untersuchung wurde die quasi-experimentelle Methode mit dem Ein-Gruppen-Prätest-Posttest-Versuchsplan verwendet. Alle Schüler an der X Klasse SMA Negeri 3 Cimahi im Schuljahr 2018/2019 waren die Population der Untersuchung und als die Probanden der Untersuchung wurden 36 Schüler an der Klasse X IPS 3 asugewählt. Die Forschungsinstrumente dieser Untersuchung waren ein Test als Hauptinstrument und Lehrskizzen als Zusatzinstrument. Anhand von den Forschungsergebnissen wurden herausgefunden, dass: 1) die Schreibfähigkeit der Schüler vor der Anwendung der Collage-Bilder zu der Kategorie "befriedigend" ist, 2) die Schreibfähigkeit der Schüler nach der Anwendung der Collage-Bilder zu der Kategorie "sehr gut" ist, 3) Die Collage-Bilder wäre effektiv beim Schreiben einfacher Sätze. Die Untersuchung hat bewiesen, dass die Collage Bilder einen positiven Einfluss auf die Schreibfähigkeit hat. Aus diesem Grund könnte die Collage-Bilder als alternatives Lernmedium beim Schreiben einfacher Sätze in der deutschen Sprache.

ABSTRACT

Maulana, Alin Hilda, 2019. ***The Applicating Collage-Picture Media in Writing Simple German Sentences. Bandung. Thesis. Departement of German Education, FPBS. Indonesia University of Education.***

In order to learning foreign languages, especially German, students have to posses 4 language comprehensions, including reading (lesen), writing (schreiben), speaking (sprechen) and listening (hören). Writing takes an important role in learning a language, like communicating and expressing the ideas. Based on researcher's observations in learning German, its still difficult for students to write a simple sentence. To solve this problem,students need a media that can help them improving their capability to write simple sentence. One of the media that can be used or applicable is Collage Picture. This study aims to determine: 1) Student's capability to write simple German sentences before applicating the collage-picture media, 2) Student's capability to write simple German sentences after applicating the collage-picture media, and 3) The effectiveness of collage-picture media in writing simple German sentences. This study used Quasi Experimental methods or Quasi Experiment One Group pre-test post-test Design. The populations in this study are students of 10th-Grader in SMA Negeri 3 Cimahi and the samples are 36 students from X IPS 3 in 2018/2019 academic-year. The research instruments are written tests and Learning Implementation Plans (RPP) as additional instruments. The results of data analysis show that: 1) student's capability to write simple German sentences before applicating collage-picture media suits the "sufficient" category, 2) student's capability to write simple German sentences after applicating collage-picture media suits the "very good" category, 3) The effectiveness of applicating collage-picture media in learning to write simple German sentences. Based on the research it can be concluded that the applicating collage-picture media has a positive impact in students writing capability. Therefore, collage-picture media can be one of the alternative media in learning to write simple German sentences.

DAFTAR ISI

LEMBAR PENGESAHAN

LEMBAR PERNYATAAN

ABSTRAKSI i

KURZFASSUNG ii

ABSTRACT iii

KATA PENGANTAR iv

UCAPAN TERIMA KASIH v

DAFTAR ISI vii

DAFTAR TABEL x

DAFTAR LAMPIRAN xi

BAB I PENDAHULUAN 1

A. Latar Belakang Penelitian 1

B. Rumusan Masalah Penelitian 3

C. Tujuan Penelitian 3

D. Manfaat Penelitian 4

E. Struktur Organisasi Skripsi 4

BAB II KAJIAN PUSTAKA 6

A. Media Pembelajaran 6

1. Pengertian Media Pembelajaran 6

2. Fungsi Media Pembelajaran 7

3. Jenis Media Pembelajaran 8

4. Media Gambar 10

B. Media Gambar Kolase 11

1. Pengertian Media Gambar Kolase 11

2. Media Gambar Kolase dalam Pembelajaran Menulis Kalimat Sederhana 13

3. Tahapan Penggunaan Media Gambar Kolase dalam Menulis Kalimat Sederhana 14

C. Hakikat Menulis 15

1. Pengertian Menulis 17

2. Tujuan Menulis 18

3. Manfaat Menulis 20
D. Kalimat 22
1. Pengertian Kalimat 22
2. Jenis Kalimat dalam Bahasa Jerman 23
3. Kalimat Sederhana dalam Bahasa Jerman 26
E. Penelitian yang Relevan 27
F. Kerangka Berpikir 28
BAB III METODOLOGI PENELITIAN 30
A. Desain Penelitian 30
B. Partisipan 31
C. Populasi dan Sampel Penelitian 31
D. Instrumen Penelitian 31
E. Prosedur Penelitian 32
F. Analisis Data Pretest dan Posttest 33
BAB IV TEMUAN DAN PEMBAHASAN 36
A. Deskripsi Data 36
1. Kemampuan Menulis Kalimat Sederhana Bahasa Jerman Siswa Sebelum Penerapan Media Gambar Kolase 36
2. Kemampuan Menulis Kalimat Sederhana Bahasa Jerman Siswa Setelah Penerapan Media Gambar Kolase 36
B. Uji Persyaratan Analisis 37
1. Uji Normalitas Data 37
2. Uji Homogenitas Variansi Data Pretest dan Posttest 37
3. Uji Signifikansi Perbedaan Rata-Rata 38
4. Pengujian Hipotesis 39
C. Deskripsi Pelaksanaan Pembelajaran 39
1. Tes Awal (*Pretest*) 40
2. Perlakuan Pertama 40
3. Perlakuan Kedua 41
4. Perlakuan Ketiga 42
5. Tes Akhir (Posttest) 43
D. Pembahasan Hasil Penelitian 44

BAB V SIMPULAN, IMPLIKASI DAN REKOMENDASI 45
A. Simpulan 45
B. Implikasi 45
C. Rekomendasi 46
DAFTAR PUSTAKA 47
LAMPIRAN 50
RIWAYAT HIDUP

DAFTAR TABEL

Tabel 3.1 Kategori Penilaian 32

Tabel 4.1 Pelaksanaan Penelitian 39

Tabel 4.2 Hasil Pretest dan Posttest 59

Tabel 4.3 Deskripsi Data Pretest dan Posttest 60

Tabel 4.4 Uji Normalitas Pretest dan Posttest 61

Tabel 4.5 Uji Homogenitas Variansi Pretest dan Posttest 61

Tabel 4.6 Paired Samples Statistics 62

Tabel 4.7 Paired Samples Correlations 62

Tabel 4.8 Paired Samples Test 63

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 Kisi-Kisi Pretest Dan Posttest 51

Lampiran 2 Instrumen Pretest Dan Posttest 52

Lampiran 3 Hasil Pretest Dan Posttest 59

Lampiran 4 Uji Normalitas dan Homogenitas Data Pretest Dan Posttest .. 60

Lampiran 5 Uji Siginifikansi Perbedaan Rata-Rata Pretest dan Posttest ... 62

Lampiran 6 Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) 64

Lampiran 7 Gambar Kolase dan Langkah Penggunaan 88

Lampiran 8 Surat SK 91

Lampiran 9 Surat Keterangan Penelitian 92

Lampiran 10 Tabel Nilai Product Moment 94

Lampiran 11 Kurve Normal 0 S/D Z 95

Lampiran 12 Tabel Distribusi-t 97

Lampiran 13 Dokumentasi Penelitian 98

DAFTAR PUSTAKA

____. (2018). *Fotocollage*. [Online]. Tersedia: https://www.poster-drucken.de/fotoposter/definition-collage.php. [28 Oktober 2018]

Anitah, Sri. (2010). *Media Pembelajaran.* Surakarta: Yuma Pressindo.

Apriani, Sri Wulan. (2016). *Penggunaan Media Gambar Kolase Dalam Pembelajaran Menulis Kalimat Sederhana Bahasa Perancis*. Tugas Akhir. Tidak di terbitkan. Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra : Bandung.

Arifin, Zaenal dan Junaiyah. 2009. *Sintaksis*. Jakarta: PT Grasindo.

Arikunto, Suharsimi. (2012). *Prosedur Penelitian.* Jakarta: Rineka Cipta.

Arsyad, A. (2006). *Media Pembelajaran*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.

Bensch, Mauricio. (2018). *Deutsch lernen*. [Online]. Tersedia: https://mein-deutschbuch.de/files/grammatik/saetze/satzarten.pdf. [14/07/2019]

Browning, M. (2008). *Creative Collage: Making Memories in Mixed Media*. New York: Sterling.

Chaer, Abdul. (2006). *Tata Bahasa Praktis Bahasa Indonesia*. Jakarta: PT Asdi Mahasatya.

Dalman. (2014). *Keterampilan Menulis*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.

Duden. (2010). *Das Bedeutungswörterbuch.* Manheim: Dudenverlag.

Finoza, Lamuddin. (2009). *Komposisi Bahasa Indonesia.* Jakarta: Diksi Insan.

Hecke dan Surkamp. (2010). *Bilder im Fremdsprachunterricht*. Tübingen: Narr Francke Attempto.

Helbig/Buscha. (2001). Deutsche Grammatik kurz & bündig Deutsch. Stuttgart: Erns Klett Sprachen GmbH.

Hentschel, Elke. (2010). *Deutsche Grammatik*. Berlin: De Gruyter.

Hoffmann, Bernhard. (2008). *Medien Im Unterricht.* Universität Trier. Tersedia: https://www.unitrier.de/fileadmin/fb1/prof/PAD/BW2/Hoffmann/Medien_im_Unterricht.pdf. [20 Desember 2018]

Holinski, Katrin dan Hang Thanh Phung. (2015). *Deutsch für Alle*. Dresden.

Kast, Bernd. (1999). *Fertigkeit Schreiben*. München: Goethe Institut.

Kusmayadi, Ismail. (2007). *Menulis dengan Hati Membangun Motivasi Menulis*. Bandung: PT. Pribumi Mekar.

Mattmüller Ulrich C. (2016). *Deutsche Grammatik 2.0*. [Online]. Tersedia: https://deutschegrammatik20.de/der-einfache-satz/einfacher-satz-einfuehrung/. [20 Desember 2018]

Roigk, Sandy. (2010). *Medien im Unterricht: Was gab es?, Was gibt es?, Was wird es geben?*. Potsdam: Studiengang Lehramt Master Mathematik/Informatik am Universität Potsdam. Tersedia: http://fuewiki.tubit.tuberlin.de/lib/exe/fetch.php/lehrveranstaltungen:leitbilder:ausarbeitung_sandy_roigk.pdf. [20 Desember 2018]

Semi, M. Atar. (2007). *Dasar-dasar Keterampilan Menulis.* Bandung: Angkasa.

Steinebach, Carlos. (2012). Die Fertigkeit Schreiben – *Wozu lehren/lernen wir das Schreiben?*. Germany: GRIN Verlag.

Sudjana, N. & Ahmad Rivai. (2010). Media Pengajaran. Bandung: Sinar Baru Algensindo.

Sugiyono. (2015). *Metode Penelitian Pendidikan.* Bandung: Alfabeta.

Sugiyono. (2017). *Statistika untuk Penelitian.* Bandung: Alfabeta.

Sukmadinata. (2016). *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Remaja Rosdakarya.

Surkamp, Carola. (2010). *Metzler Lexikon Fremdsprachendidaktik*. Stuttgart: J.B. Metzler.

Warsidi, Edi. (2009). *Mengenal Jenis Tulisan.* Bandung: Puri Delco.

Yunus, Mohammad dan Suparno. (2009). *Keterampilan Dasar Menulis*. Jakarta: Universitas Terbuka.

Zainurrahman. (2011). *Menulis Dari Teori Hingga Praktik (Penawar Racun Plagiarisme)*. Bandung: Alfabeta.